

w województwie stanisławowskim powiat sniatyński, powiat horodeński z wyjątkiem gmin i wsi należących do okręgu jagielnickiego i monasterzyskiego, gminy Gwoździec Miasto, Kolomyja, Kułaczkowce, Matejowce i Winograd w powiecie kołomyjskim oraz gminę Rożnów w powiecie kosowskim,

f) zakładowi uprawy tytoniu w Krzemieńcu — podlega wołyński okrąg uprawy tytoniu, obejmujący w województwie wołyńskim powiaty krzemieniecki, rówieński i zdołbunowski,

g) zakładowi uprawy tytoniu w Lublinie — podlega lubelski okrąg uprawy tytoniu, obejmujący:

1. w województwie lubelskim powiaty janowski, krasnostawski, lubelski, puławski i zamjowski, gminy Niemce i Spiczyn w powiecie lubartowskim, gminy Krzywiczki i Wiszniewice w powiecie chełmskim oraz gminę Grabowiec w powiecie hrubieszowskim,
2. w województwie kieleckim gminę Sarnów w powiecie kozienickim,

h) zakładowi uprawy tytoniu w Grodnie podlega grodzieński okrąg uprawy tytoniu, obejmujący w województwie białostockim powiaty augustowski, grodzieński i wołkowyski,

i) zakładowi uprawy tytoniu w Grudziądzu podlega pomorski okrąg uprawy tytoniu, obejmujący w województwie pomorskim powiaty grudziądzki, chełmiński, świecki i wąbrzeski oraz gminę Chełmża w powiecie toruńskim,

j) zakładowi uprawy tytoniu w Krakowie — podlega krakowski okrąg uprawy tytoniu, obejmujący:

1. w województwie krakowskim gminy Mogiła, Prądnik Czerwony, Ruszcza i Zielonki w powiecie krakowskim,
2. w województwie kieleckim powiaty miechowski i pińczowski,

k) zakładowi uprawy tytoniu w Wodzisławiu podlega śląski okrąg uprawy tytoniu, obejmujący w województwie śląskiem okrąg urzędowy Brzeziny w powiecie rybnickim";

9) w § 49 po wyrazie: „silvestris” dodaje się przecinek i skreśla się wyraz: „tudzisz” oraz w końcu paragrafu skreśla się kropkę i dodaje wyrazy: „i Nicotiana atropurpurea grandiflora”.

§ 2. Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Minister Skarbu: *Wł. Zawadzki*

208.

## OBWIESZCZENIE MINISTRA SPRAW ZAGRANICZNYCH

z dnia 14 marca 1935 r.

**o sprostowaniu błędów w tłumaczeniu polskim tekstu francuskiego konwencji handlowej między Polską a Austrią z dnia 11 października 1933 r.**

Na podstawie art. 6 lit. b) rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 23 grudnia 1927 r. w sprawie wydawania Dziennika Ustaw Rzeczypospolitej Polskiej (Dz. U. R. P. z 1928 r. Nr. 3, poz. 18), w brzmieniu art. 4 ustawy z dnia 12 lutego 1930 r. (Dz. U. R. P. Nr. 13, poz. 89), prostuje się następujące błędy w tekście tłumaczenia polskiego Aneksu B do konwencji handlowej między Polską a Austrią, podpisanej w Wiedniu dnia 11 października 1933 r. (Dz. U. R. P. z 1935 r. Nr. 2, poz. 11):

na stronie 28 ostatnio wymienionego numeru Dz. U. R. P., w kolumnie „Nazwa Towaru” przy Nr. 1082 taryfy celnej, w wierszu 11-ym od góry zamiast „3. od 500 do 2000 kg” ma być „3. powyżej 500 do 2000 kg”; w wierszu 12-ym od góry zamiast „4. od 25 do 500 kg” ma być „4. powyżej 25 do 500 kg”; w wierszu 18-ym od góry zamiast „2. od 2000 do 5000 kg” ma być „2. powyżej 2000 do 5000 kg”; przy Nr. 1085 p. 10 taryfy celnej w wierszu 33-im od góry zamiast „II. 25 do 100 kg” ma być „II. powyżej 25 do 100 kg”; przy Nr. 1114 taryfy celnej — w wierszu 36 od góry zamiast „Elektryczne piecyki do ogrzewania i warniki do wody z żelaza i stali”, ma być „Elektryczne piecyki kuchenne i warniki do wody z żelaza i stali,”; w wierszu 39 od góry zamiast „2. 50 do 100 kg” ma być „2. powyżej 50 do 100 kg”; w wierszu 40 od góry zamiast „3. 10 do 50 kg” ma być „3. powyżej 10 do 50 kg”.

Minister Spraw Zagranicznych: *Bech*

Warszawa. Drukarnia Państwowa. Tłoczono z polecenia Ministra Sprawiedliwości.

75944

Cena 60 gr

Prenumerata Dz. U. R. P. wynosi w kraju 8 zł kwartalnie (32 zł rocznie). Władze, urzędy i instytucje państwowe oraz władze samorządu terytorjalnego opłacają 6 zł kwartalnie (24 zł rocznie). Do prenumeraty zagranicznej dolicza się 4 zł kwartalnie (16 zł rocznie) tytułem porta pocztowego. Prenumeratę wpłacać należy zgóry przed początkiem każdego kwartału, półrocza lub roku.

Zamówienia na prenumeratę jak również na numery pojedyncze wykonywa się jedynie po wpłaceniu należności. Reklamacje z powodu nieotrzymania poszczególnych numerów wnosić należy do właściwych urzędów pocztowych niezwłocznie po otrzymaniu następnego kolejnego numeru. Reklamacyj spóźnionych lub wniesionych niewłaściwie nie uwzględnia się.

Wszelkie wpłaty na Dz. U. R. P. wnosić należy za pośrednictwem P. K. O. na konto czekowe Adm. Dz. Ustaw 30-130.